

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ  
116 East Illinois Avenue**

**PALATINE, ILLINOIS 60067-7116**

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: [ymendyuk@gmail.com](mailto:ymendyuk@gmail.com)

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: [icshrine.org](http://icshrine.org)

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**НЕДІЛЯ ЗАКХЕЯ  
22ГО СІЧНЯ 2023**

**ГЛАВА УГКЦ ПРИВІТАВ ВЛАДИКУ ВЕНЕДИКТА  
АЛЕКСІЙЧУКА З 55-РІЧЧЯМ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ**

16 січня 2023, 10:511608



Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Свято-слав особисто та від імені Синоду Єпископів Української Греко-Католицької Церкви привітав із 55-річчям від дня народження правлячого архиєрея Чиказької єпархії владика Венедикта Алексійчука.

«Цього дня варто молитовно згадати всіх, хто був на Вашому життєвому шляху і подав Вам добрий приклад віри, передусім батьків, які подарували життя і передали любов до Бога, відтак настоятелів, духівників монастиря отців студитів, до якого Ви, вже бу-

дучи священником, вступили в 1993 році», — мовиться у вітальному листі.

У привітанні Патріарх високо оцінює священниче життя владика Венедикта, яке той присвятив відновленню та розвитку студійського монашества.

«Ваш приклад людини молитви і глибокої віри надихав тисячі паломників, котрі відвідували нашу Свято-Успенську унівську лавру, де за час Вашого служіння ігуменом було проведено багато реставраційних робіт. Цінуємо Ваше служіння в парафіях у Полоцьку, Вітебську, Могильові, Гомелі, Бресті та духівником молодіжної християнської спільноти в м. Мінську», — зазначив Глава УГКЦ.

«Цей глибокий душпастирський досвід допоміг Вам, ставши єпископом нашої Церкви, краще послужити вірним. Спочатку це була Львівська архиєпархія, а тепер — єпархія Святого Миколая на розлогих просторах США, де Вашій духовній опіці та проводу віддано вірних нашої Церкви.

Високо цінуємо і Ваше багаторічне служіння для потреб Патріаршої курії, а особливо Вашу працю головою Літургійної комісії УГКЦ», — сказано у привітанні.

*Департамент інформації УГКЦ*

# SUNDAY OF ZACCHEUS

JANUARY 22ND, 2023

## ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (23го січня до 5го лютого, 2023) ORDER OF SERVICES (December 23<sup>rd</sup> to February 5<sup>th</sup>, 2023)

Понеділок – Mon. 23	8:00 A.M.	+Dana Komarynsky – Luba Lukomskyj
Вівторок – Tues. 24	8:00 A.M.	Oksana Kuzma & Trevor Komarynsky– Luba Lukomskyj
Середа – Wed. 25	8:00 A.M.	+Slawko & Dana Komarynsky – Luba Lukomskyj
Четвер – Thurs. 26	8:00 A.M.	Marko, Susie, Colby, Hope, Caden, Trevor, Taylor, Jared, Yarko, Sonia – Luba Lukomskyj
П'ятниця - Fri. 27	ДЕНЬ МОЛИТВИ – DAY OF PRAYER	
	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
	7:00 P.M.	Moleben
Субота – Sat. 28	9:00 A.M.	Health of the ill Special Intention
Неділя – Sunday 29	8:30 A.M.	Sanctification of clergy
	10:00 A.M.	for our parishioners
	11:30 A.M.	Mothers in Prayer

## ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

15 січня / January 15th – \$3,067.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$2,888.00

Коляда / Caroling - \$2000.00

Кава і вареники / Coffee Hour & Varenyky - \$654.00

Donations can be made on the website or by Zelle [email:icukrainianchurchpalatine@gmail.com](mailto:icukrainianchurchpalatine@gmail.com)

**ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА:** о. Андрія Чировського, о. Френка Авант, о. Богдана, о. Михайла Кузьму, Джона Панько, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Джеккі Мишкієвич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Марію Ступень, Роксолянну Козич, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Миколу Гнатиско, Анну Черниш і за всіх недужих.

**PLEASE PRAY FOR:** Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, John Panko, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorney, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahan, Nataliya Lisova, Maria Stupen, Roxolana Kozych, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahan, Mykola Hnatysko, Anna Chernysz and all in need of our prayers.

## ОГОЛОШЕННЯ

1. Молимося що тижня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молимося цього тижня за отця диякона Ігора Хомницького. Сьогодні висвячений на священника.
2. Підтримуйте нашу Єпархію. Зложіть дар на SHARE 2022.
3. Хто бажає щоб отці прийшли поблагословити ваш дім, прошу заповніть анкети на яку столику при вході до церкви.
4. В неділю 29го січня при Катедрі св. о. Миколая відбудеться Фестиваль Колядок о год. 2ій по полудні. Позбирані фонди на поміч нашим захисникам.
5. Наш довголітній парафіянин Джон Панько відійшов у вічне життя цього тижня. Візитація у похоронному заведенні Smith Corcoran у вівторок від 3ої години. Панахида у 7ій. Похорон в середу о год. 10ій в нашій церкві.
6. На многі і благі літа нововисвяченому о. Ігореві Хомицькому.

## **ANNOUNCEMENT**

1. We pray weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr. Ihor Khomnytsky who is being ordained to the priesthood at today at St. Nicholas Cathedral.
2. Support our Eparchy. Donate to SHARE 2022.
3. If you would like our priests to come bless your home with the blessed Jordan water, please fill out the form found on the table outside of our church.
4. On Sunday, January 29<sup>th</sup> there will be a Festival of Christmas Carols at St. Nicholas Cathedral at 2PM. All proceeds from the festival will go towards aiding Ukrainian soldiers.
5. Our longstanding parishioner John Panko III, who has been seriously ill for two years died this past week. Funeral services will take place on this Wednesday with visitation on Tuesday from 3PM at Smith Corcoran Funeral Home. A panachyda will be celebrated at 7PM. The funeral will take place on Wednesday at 10AM from our church.
6. Many blessed years to our newly ordained priest Fr. Ihor Khomytskyy.

## **THE VESSEL OF TRUST**

**Meditation:** On the First Friday of the month, before Communion, I saw a large ciborium filled with sacred hosts. A hand placed the ciborium in front of me, and I took it in my hands. There were a thousand living hosts inside. Then I heard a voice, **These are hosts which have been received by the souls for whom you have obtained the grace of true conversion during this Lent.** That was a week before Good Friday (*Diary*, 640).

Then suddenly I saw the Lord, who clasped me to His Heart and said to me, **My daughter, do not weep, for I cannot bear your tears. I will grant you everything you ask for, but stop crying.** And I was filled with great joy, and my spirit, as usual, was drowned in Him as in its only treasure (*Diary*, 928).

**My Prayer Response:** Lord Jesus, thank You for Your loving and tender response to St. Faustina's intercession for souls. It encourages us to be loving and tender in our intercession for souls in need of Your mercy.



## **REVISITED: THE ISSUE OF GENERATIONAL HEALING**

Let's revisit the issue of "healing the family tree."

For years there have been controversies about it — not very loud ones, but still questions.

We respect all discernments based on prayer (and especially with fasting).

There is the book, from years back, in many ways invaluable, by the priest from Uganda, Father Yozefu Ssemakula, ordained in 1993 and from territory that — rife with worship of ancestors and even voodoo — is a prime training ground as regards inherited spiritual sin (and superstition). He has written in profound depth about how spirits plague families, here in America as well.

One has to be cautious not to label every affliction or sinful tendency as derived from family lineage, notes the priest. "Didn't Jesus say it was not generational for the man born blind, and yet He healed that, too?" writes Father Yozefu in *Healing of the Families*. "So He doesn't only heal generational suffering."

However, the priest quickly adds, sins of the fathers (and forefathers, and fore-forefathers) do visit upon and affect progeny. He provides prayers for such situations.

In one case, he notes, "I found two young siblings who were deaf. I suggested to the parents that we pray the generational healing prayer anyway, for we would lose nothing. The result was that the ears of the two children soon opened up and their hearing was restored. The healing proved then that it was generational; [the parents] had prayed about their children's hearing since they were babies, one for eight years and the other for five years, all in vain."

Many times, the solution, the key, is for prayer to be *specific*. Ask the Holy Spirit to identify the problem with specificity. This brings focus and laser-like prayer power. Critical it is to pray for guidance from Jesus. When we ask Him to be there right in front of us, He arrives precisely in front of us. Do this in a special way during Communion.

"The first thing to be stated about this is that family bondages are primarily Satan's strategy to disrupt our lives here on earth," writes the priest. "His hope is that he terribly burdens our lives here, makes them so bitter that in the end we may quit believing in God because we see Him nowhere near our suffering, and so lead us to renounce God and then have us ready to cook in his eternal abode of hell because we all have renounced God. That is his goal.

"So how do we go about our prayer?"

"Well, probably by now you have realized there is no such thing as 'wrong' prayer? Yes, you have prayed, and your prayer was always good in the sense that it asserted the recognition of your Heavenly Father — only you did not say or do what He gave you the power to do in your prayer. And unfortunately, He could not substitute for you because He would have been taking back the freedom He gave you.

"So, slowly He has guided you, first to this knowledge and again He is going to let you be free to apply it or not. When you apply it, you will free yourself and your family. The freedom and choice are yours."

The steps to that freedom?

In Father Yozefu's view, first: awareness. Second, identification of the family's sin. Denying a family problem is participation in the darkness. Matters stay the same or worsen. Third: repentance and confession to God. Purge the evil drawn to the family by moral weakness (see not just the Commandments but the "cardinal" sins.). Fourth: canceling "agreements" with darkness, renouncing them, ordering Satan out ("The Lord rebuke you, Satan," it says in *Jude*), and professing faith in God. Next: infilling with the Holy Spirit. "*Come oh Holy Spirit. Come oh Holy Spirit. Come in the Name of Jesus!*" And seventh: thanksgiving in all things.

There is no salvation but for Jesus, the priest points out, though it certainly helps, in this regard — in healing the family — to invoke the assistance of the Blessed Mother. Obviously, she was sinless. Obviously, she had no darkness to pass on. Obviously, her family was the epitome.



## ДІТИ УКРАЇНСЬКИХ ВОЇНІВ ЗУСТРІЛИСЬ З ПАПОЮ ФРАНЦИСКОМ

Група дітей з України, що проводять канікули в одній з дієцезій на півдні Італії, 18 січня побувала на загальній аудієнції з Папою Франциском.

Про це повідомляють [Новини Ватикану](#).



Цими днями італійська дієцезія Теджіано-Полікастро приймає понад тридцять дітей з України, зокрема, з Києва, Дніпра, Херсона, Харкова, Запоріжжя. Деякі з них втрапили батьків на війні, інші вже місяцями не бачаться з ними, бо ті потрапили в полон.

З дітьми приїхали також п'ятеро виховательок, чоловіки двох з яких перебувають у російському полоні. Одна з жінок вручила Папі список полонених. Святіший Отець, спочатку, приклавши листок до серця, запевнив у своїх молитвах.

Про ініціативу для «L'Osservatore Romano» розповів о. Мартіно Де Паскуале, директор Карітасу. Діти від 9 до 22 січня проводять період канікул у південноіталійській дієцезії, яка приєдналася до програми солідарності, ініційованої Карітасом Італії в співпраці з італійським Міністерством праці.

«Ми показали їм природну красу нашої території, оглянули археологічні розкопки в Помпеях, печери Пертози, храми Пестума», – сказав священник, звертаючи увагу на те, як вже в короткому часі «ці діти знову почали бігати, гратися, жартувати й сміятися, наново віднайшовши радість, втрачену протягом місяців». «Дізнавшись, що вони зустрінуться з Папою і матимуть можливість зробити фото з ним, вони зворушилися», – додав він.

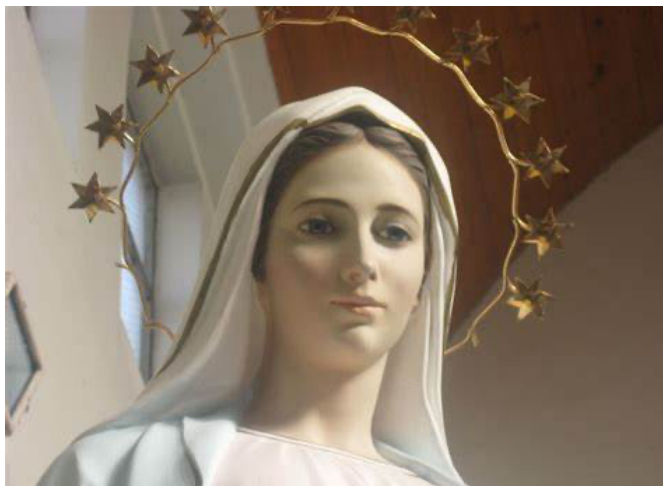


## **OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE**

*“Medjugorje is the spiritual center of the world”*

Dear Family of Mary!

Our Lady longs for us to become firmly attached to her Son, Jesus. She wants us to cling to Jesus. He is Life! We need Him more than we need oxygen or food! Jesus is Life. Let Our Lady's words fill us with this truth! Jesus is here with us, and does not leave us alone.



**December 25, 2020 (Through Jakov Colo)**

**“Dear children,  
also today Jesus is here beside you,  
even when you think that you are alone  
and that light does not exist in your life.**

**He is here and has never left you or distanced Himself from you.**

**The light of His birth illuminates this world and your life.**

**His Heart is always open towards you, to receive your every pain, every trial, fear and need.**

**His arms are extended towards you, that as a father, He may embrace you and tell you how important you are for Him, how much He loves you and cares for His children.**

**Children, is your heart open towards Jesus?**

**Have you completely surrendered your life into His hands?**

**Have you accepted Jesus as your father, to whom you can always turn and in Him find consolation and everything you need to live true faith?**

**That is why, my children, surrender your hearts to Jesus and permit Him to begin to rule your lives, because only in this way, will you accept the present and be able to face the world in which you live today.**

**With Jesus,  
every fear, suffering and pain disappear,  
because your heart accepts His will  
and everything that comes into your life.**

**Jesus will give you the faith  
to accept everything  
and nothing will distance you from Him --  
because He firmly holds you by the hand  
and does not permit for you to distance  
and lose yourselves in difficult moments --  
because He has become the Lord of your life.**

**I bless you with my motherly blessing."**

*In Jesus, Mary and Joseph!  
Cathy Nolan  
(c) Mary TV 2023*

### **ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ**

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

- 1 В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
- 2 Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
- 3 Записані до парафії
- 4 Знають загальні правди й молитви нашої віри

### **A REMINDER TO ALL PARISHIONERS**

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith